



Amtsblatt

Nr. 36/2026 vom 05. September 2026

Amtliche Mitteilungen

Bewerbung zum Traunsteiner Wochenmarkt 2027

Die sog. Europäischen Dienstleistungsrichtlinien müssen seit 2010 in nationales Recht umgesetzt werden. Mit dem Gesetz sollen u. a. Hürden für den grenzüberschreitenden Dienstleistungsverkehr abgebaut und der Wettbewerb erhöht werden.

Städte und Gemeinden sind verpflichtet, diese Richtlinien in ihr Ortsrecht zu übernehmen.

Für den Wochenmarkt gelten somit folgende Teilnahmebedingungen (vgl. auch Wochenmarktordnung unter <https://www.traunstein.de/media/11315/wochenmarktordnung.pdf>).

- Die Vergabe von Standplätzen erfolgt nur mehr für einen bestimmten Zeitraum (Jahreserlaubnis) oder für einzelne Tage (Tageserlaubnis/Saisonbeschränkung).
- Die Erlaubnisse sind bis 30.09. des Jahres für das Folgejahr zu beantragen. Über die Anträge wird bis 31.10. des Jahres entschieden.
- Das Erlaubnisverfahren gilt für alle Wochenmarktbesucher.
- Es besteht kein Anspruch auf Zuweisung eines bestimmten Standplatzes.
- Der zugewiesene Standplatz darf weder vertauscht, noch Dritten überlassen werden.

Interessenten werden gebeten sich rechtzeitig, spätestens aber bis **30.09.2026**, schriftlich bei der Stadt Traunstein, Amt für öffentliche Ordnung, Stadtplatz 39, 83278 Traunstein mit Angaben zu Flächenbedarf, Warenangebot und Strombezug zu bewerben. Bei der Frist handelt es sich um eine sog. Ausschlussfrist. Verspätet eingehende Bewerbungen können daher nicht mehr berücksichtigt werden. Die Standplätze werden nach marktrechtlichen Kriterien grundsätzlich bis zur Auslastung des Marktgeländes vergeben.

Öffnungszeiten der Stadtverwaltung und der städtischen Dienststellen am 18. und 19. September 2026

Die Stadtverwaltung sowie alle städtischen Dienststellen sind aufgrund einer internen Veranstaltung am **Freitag, 18. September** geschlossen.

Die **Stadtbücherei** ist am 18. und 19. September 2026 geschlossen, die Außenrückgabe steht an diesen beiden Tagen nicht zur Verfügung.

Am **Samstag, 19. September**, ist die Tourist-Information zu den gewohnten Zeiten **geöffnet**.

Der Wertstoffhof ist an beiden Tagen zu den gewohnten Zeiten geöffnet.

Nachrichten

KULTSommer: Großes Finale auf dem Stadtplatz Standkonzert mit Blaskapellen und Top Sounds am Dienstag

Mit Musik, guter Stimmung und sommerlichem Flair verabschiedet sich der Traunsteiner KULT-Sommer am **Dienstag, 8. September**, aus der diesjährigen Open-Air-Saison. Von 19 bis 21 Uhr lädt die Große Kreisstadt Traunstein noch einmal bei freiem Eintritt auf den Stadtplatz ein.

Den Auftakt zum großen Finale macht um 19 Uhr ein gemeinsames Standkonzert der Stadtmusik Traunstein, der Blaskapelle Traunwalchen und der Musikkapelle Surberg-Lauter. Die drei Kapellen, die den KULTSommer auch während der vergangenen Wochen regelmäßig mit traditioneller Blasmusik bereichert haben, sorgen gemeinsam für einen stimmungsvollen Abschluss der diesjährigen Konzertreihe.

Ab 20 Uhr übernimmt das Trio Top Sounds die Bühne. Sandra Hermann, Ossi Hermann und Tom Klaißer präsentieren bekannte Classic-Oldies und mitreißende Rhythmen. Mit mehrstimmigem Gesang und Songs unter anderem aus dem Repertoire der Everly Brothers, Beatles, CCR, Beach Boys, Eric Clapton oder Johnny Cash lassen sie den KULTSommer musikalisch ausklingen.

Seit Ende Juni hat sich der Traunsteiner Stadtplatz wieder mehrmals pro Woche in eine sommerliche Open-Air-Bühne verwandelt. Jeden Dienstag, Mittwoch und Donnerstag boten unterschiedliche Bands und Musikgruppen ein abwechslungsreiches Programm – von traditioneller Blasmusik über Pop und Rock bis hin zu Jazz, Blues und weiteren musikalischen Stilrichtungen. Zu den besonderen Höhepunkten gehörten außerdem der Tag der Vereine und die Italienische Nacht.

Liegestühle und Klappstühle, Musik unter freiem Himmel und die Angebote der umliegenden Gastronomie machten den Stadtplatz auch in diesem Jahr wieder zu einem Treffpunkt für entspannte Sommerabende mitten in Traunstein.



Termine und Veranstaltungen

Wochenprogramm vom 05.09. bis 12.09.2026

Samstag, 05.09.2026

- 7 – 13 Uhr **Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen**
Ort: Stadtplatz Traunstein
- 8 – 14 Uhr **Flohmarkt Traunstein**
Infos bei Herrn Aczel, Tel. 0170 662 6981, firma-x-event@web.de.
Ort: Festplatz an der Siegsdorfer Straße, Siegsdorfer Straße 1
- 19.30 Uhr **Traunsteiner Sommerkonzerte Motto „Echt“ - Konzert V**
Karten online unter www.kulturforumtraunstein.de/tickets, bei der Tourist-Info Traunstein und beim Traunsteiner Tagblatt erhältlich.
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12
- 20.15 Uhr **Mystische Kreaturen**
Live-Gesang kombiniert mit Burlesque-Szenen!
Ort: Café Festung, Hinter der Veste 4

Sonntag, 06.09.2026

- 10 – 13 Uhr **Veganer Mitbringbrunch**
Bring dein Lieblingsgericht und eigenes Geschirr mit und freut euch auf nette Gespräche und leckeres Essen.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
- 19.30 Uhr **Traunsteiner Sommerkonzerte Motto „Echt“ - Konzert VI**
Karten online unter www.kulturforumtraunstein.de/tickets, bei der Tourist-Info Traunstein und beim Traunsteiner Tagblatt erhältlich.
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12

Montag, 07.09.2026

- 8 – 16 Uhr **Kunstvolle Sommerferien - Sommeratelier**
Wöchentliches Sommerprogramm für Kinder im Grundschulalter in Kleingruppen von 3 bis 6 Kinder. Anmeldung erforderlich bei Frau Diener unter Tel: 01520 8745478.
Ort: Innstraße 28
- 19 – 21 Uhr **Tanzkurs „VeroDance“**
In unseren Kursen vermitteln wir verschiedene Tanzstile wie Discofox, Salsa und viele weitere Tanzbewegungen.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
- 19.30 Uhr **Traunsteiner Sommerkonzerte Motto „Echt“ - Konzert VII**
Karten online unter www.kulturforumtraunstein.de/tickets, bei der Tourist-Info Traunstein und beim Traunsteiner Tagblatt erhältlich.
Ort: Kulturforum Klosterkirche Traunstein, Ludwigstraße 10+12

Dienstag, 08.09.2026

- 8 – 16 Uhr

Kunstvolle Sommerferien - Sommeratelier
Wöchentliches Sommerprogramm für Kinder im Grundschulalter in Kleingruppen von 3 bis 6 Kinder. Anmeldung erforderlich bei Frau Diener unter Tel: 01520 8745478.
Ort: Innstraße 28
- 16.30 – 18 Uhr

Stadtführung Traunstein
Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 €
Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
- 16.30 – 18 Uhr

Theatergruppe für Kinder
Für Kinder im Grundschulalter. Einstieg jederzeit möglich.
Ort: Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
- 19 – 21 Uhr

Abschluss des KULTSOMMERS mit großem Standkonzert der drei Blaskapellen und Auftritt Top Sounds
Eintritt frei! Konzert entfällt bei schlechtem Wetter.
Ort: Stadtplatz Traunstein
- 19.30 – 21.30 Uhr

Von Abba bis Zappa - Rock-Cafe mit DJ José.
Musik aus den 70er und 80er Jahren zum Tanzen und ratschen.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Mittwoch, 09.09.2026

- 7 – 13 Uhr

Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen
Ort: Stadtplatz Traunstein
- 8 – 16 Uhr

Kunstvolle Sommerferien - Sommeratelier
Wöchentliches Sommerprogramm für Kinder im Grundschulalter in Kleingruppen von 3 bis 6 Kinder. Anmeldung erforderlich bei Frau Diener unter Tel: 01520 8745478.
Ort: Innstraße 28
- 8.30 – 14 Uhr

Kneippverein Wandergruppe - Wanderung zur Hefteralm
Wir bilden Fahrgemeinschaften. Ausrüstung: feste Wanderschuhe, dem Wetter angepasste Kleidung, Stöcke, Getränk, Brotzeit nach Bedarf. Auch Nichtmitglieder (Unkostenbeitrag 4 €) sind willkommen. Weitere Infos unter 0861 15640.
Treffpunkt: Schwimmbad-Ersatzparkplatz Traunstein
- 16 – 19 Uhr

Spezialverkostung mit Brauereiführung - Voranmeldung notwendig
Buchung über www.hb-ts.de/brauereifuehrung.
Ort: Hofbräuhaus Traunstein, Hofgasse 6-11
- 19.45 – 21 Uhr

Konzert - Lily and the Wildflowers
Indie-folk melodies from Norway, growing roots in Vienna
Preis: kostenlos
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Donnerstag, 10.09.2026

- 7.30 – 15 Uhr

Schulsachen-Tausch
Schulsachen tauschen statt kaufen
Ort: Sozialraum Traunstein, Haslacherstr 35a, 83278 Traunstein
- 8 – 16 Uhr

Kunstvolle Sommerferien - Sommeratelier
Wöchentliches Sommerprogramm für Kinder im Grundschulalter in Kleingruppen von 3 bis 6 Kinder. Anmeldung erforderlich bei Frau Diener unter Tel: 01520 8745478.
Ort: Innstraße 28
- 11 – 12.30 Uhr

Stadtführung Traunstein
Tauchen Sie ein in die Geschichte Traunsteins. Preis: 5,00 €
Treffpunkt: vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
- 14 – 16 Uhr

Senioren Kaffee-Kränzchen
Einladung zum geselligen Zusammensein. Anmeldung erforderlich bei Frau Hümmel, Tel: 0861 90977180.
Ort: BRK-Zentrum, Gewerbepark Kaserne 13
- 15.30 – 17 Uhr

Malkurs im Vereinshaus Traunstein
Malkurs für Kinder, Jugendliche und Erwachsene. Anmeldung erforderlich unter 0171 1915828 oder per Mail an info@studio-kreativ.de.
Ort: Atelier Studio Kreativ - Vereinshaus Traunstein, Traunerstraße 1
- 19 – 20.15 Uhr

En place pour le Quadrille: Tanzen wie im 19. Jahrhundert
Vorkenntnisse nicht erforderlich.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
- 20.30 – 23 Uhr

Offenes Wohnzimmer
Zum Austauschen und Feierabend mit anderen genießen.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1

Freitag, 11.09.2026

- 8 – 16 Uhr

Kunstvolle Sommerferien - Sommeratelier
Wöchentliches Sommerprogramm für Kinder im Grundschulalter in Kleingruppen von 3 bis 6 Kinder. Anmeldung erforderlich bei Frau Diener unter Tel: 01520 8745478.
Ort: Innstraße 28
- 9 – 14 Uhr

Bauernmarkt Traunstein - Lebensqualität aus Bauernhand
Ort: Stadtplatz Traunstein

Samstag, 12.09.2026

- 7 – 13 Uhr

Traunsteiner Wochenmarkt - Regional einkaufen
Ort: Stadtplatz Traunstein
- 9.30 – 12.30 Uhr

Workshop - Happy Belly Happy YOU!
Workshop Darmgesundheit: Modernes Ernährungswissen trifft traditionelles Qigong.
Ort: M15 IMPULS.RAUM.MENSCH., Mühlgasse 15
- 14 – 15.30 Uhr

Spannende Stadtgeschichten für Kinder und Familien - Voranmeldung erwünscht
Um vorherige Anmeldung bei der Tourist-Info Traunstein unter 0861 65 500 oder touristinfo@stadt-traunstein.de wird gebeten.
Treffpunkt vor der Tourist-Information Traunstein, Stadtplatz 39
- 14 – 18 Uhr

Friedenschor
Unter der Leitung von Amithra H. Reithmaier.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
- 14 – 22 Uhr

Straßenkunstfestival Buntes Pflaster Traunstein
Mehr Infos unter www.buntespflastertraunstein.de.
Ort: Stadtplatz und Maxplatz Traunstein
- 19 – 20.30 Uhr

Anden- und Amazonas-Vortrag mit Kakaoverkostung
Reisebericht durch die Anden bis in die heiligen Kakaotäler Südamerikas.
Ort: Offener Raum, Traunerstraße 1
- 20 Uhr

Shivering Fit & The Sonic Brewery
Tickets unter www.eventfrog.de. Einlass ab 18 Uhr.
Ort: Café Festung, Hinter der Veste 4

Weitere Veranstaltungen

Brauereiführung Hofbräuhaus Traunstein (Voranmeldung notwendig)
Di. + Mi. + Sa.: 11 Uhr, Di.: + Do.: 14 Uhr, Mo. + Do.: 18 Uhr
An Feiertagen findet keine Führung statt! Besichtigung der Brauerei und des Brauereimuseums mit lustigen, interessanten und historischen G'schichten.
Infos unter www.hb-ts.de/brauereifuehrung.

Malwettbewerb für Kinder und Jugendliche
Mit Fantasie nachhaltig unterwegs - Male die Mobilität von morgen! **Einsendeschluss: 10.09.2026**
Bitte per Post an Forum Ökologie Traunstein e. V., Infos unter www.forum-oekologie.org.

Malaktion - Unsere perfekte Welt
Malwettbewerb im Rahmen des Traunsteiner Ferienprogramms. Kinder im Alter von 8 bis 12 Jahren. Die Beiträge können bis 7. September 2026 per E-Mail an ferienprogramm@stadt-traunstein.de eingesendet werden.
Ort: Traunstein

Ausstellungen:

- 20.05.2026 – 13.09.2026

500 Jahre „märlbelstainerer Mann aufm Prunnen“ – Brunnen in Traunstein
Sonderausstellung im Stadtmuseum Heimathaus
Di – So 11 – 17 Uhr
Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
- 02.09.2026 – 06.09.2026

Wunderwelt - im Dialog
Ausstellung von Claudia Simon
Täglich: 14:00 – 16:00 Uhr
Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39
- 27.08.2026 – 30.08.2026

Kunstaussstellung von Bildern
Täglich 10:00 - 16:00 Uhr
Ort: Alte Wache - Rathaus EG, Stadtplatz 39

Museen

- 01.03.2026 – 31.10.2026

Stadtmuseum Heimathaus Traunstein
Das Stadtmuseum Heimathaus erzählt die Geschichte Traunsteins anhand zahlreicher Exponate seit der Vor- und Frühgeschichte.
Di. – So.: 11 – 17 Uhr
Ort: Stadtmuseum Heimathaus Traunstein, Stadtplatz 2-3
- Mai – September

Salinenmuseum
Sie zeigt wertvolle Exponate im alten Gewölbe der Salinenhäuser.
Di, Mi + Do 13:00 – 16:00; Sa 10:00 – 12:00 Uhr
Ort: Erdgeschoss des Ferdinandstocks, Kohlbrennerstraße



STADT
TRAUN
STEIN



Straßen
Kunst
Festival
Traunstein



WELTREKORDVERSUCH
auf der Slackline zwischen
Jacklturm und St. Oswald



Buntes Pflaster

12. September

Stadtplatz / Maxplatz von 14 – 22 Uhr

Eintritt frei

buntespflastertraunstein.de

Spannende Geschichten für Kinder
Familienführung mit Günter Miedaner am 12. September

Spannende Geschichten, überraschende Entdeckungen und Wissenswertes rund um Traunstein erwarten Kinder und Familien bei einer besonderen Stadtführung mit Günter Miedaner.

Die rund eineinhalbstündige Führung beginnt am Samstag, 12. September, um 14 Uhr im Brunnenhof bei der Tourist-Information. Die Teilnahme kostet fünf Euro pro Person, Kinder nehmen kostenlos teil. Für Schüler, Studierende sowie Schwerbehinderte gilt ein ermäßigter Preis von drei Euro.

Eine Anmeldung ist erforderlich und bei der Tourist-Information Traunstein unter 0861 65 500, per E-Mail an touristinfo@stadt-traunstein.de oder online unter www.traunstein.de/stadt-fuehrungen möglich.

Traunstein, 03.09.2026
Große Kreisstadt Traunstein
gez.
Dr. Christian Hümmel
Oberbürgermeister

Hausanschrift: Stadtplatz 39, Traunstein
Postanschrift: Stadt Traunstein, 83276 Traunstein
Tel.: 0861 / 65-0
www.traunstein.de

Satz und Gestaltung: Große Kreisstadt Traunstein



STADT
TRAUN
STEIN